

ご使用に際して、この説明文書を必ずお読みください。
また、必要な時に読めるよう大切に保管してください。

経皮鎮痛消炎剤

ポルトレン[®] EX ゲル

第2類医薬品

特徴

- ポルトレンEXゲルは、ジクロフェナクナトリウムを配合した鎮痛消炎ゲル剤で、優れた経皮吸収性があります。
- l-メントール配合でさわやかな清涼感があります。
- べとつかず、乾きが早いゲルです。
- 伸びがよく、肘、膝、手首などのよく動かす部位にも簡単に使用できます。
- 繰り返し、すりこむ必要はありません。(何度もこするとポロポロはがれることがあります。)

⚠ 使用上の注意



してはいけないこと

(守らないと現在の症状が悪化したり、副作用が起こりやすくなります。)

1. 次の人は使用しないでください。
 - (1) 本剤又は本剤の成分によりアレルギー症状を起こしたことがある人
 - (2) ぜんそくを起こしたことがある人
 - (3) 妊婦又は妊娠していると思われる人**
 - (4) 15才未満の小児**
2. 次の部位には使用しないでください。
 - (1) 目の周囲、粘膜等
 - (2) 皮ふの弱い部位(顔、頭、わきの下等)
 - (3) 湿疹、かぶれ、傷口
 - (4) みずむし・たむし等又は化膿している患部
3. 本剤を使用している間は、他の外用鎮痛消炎剤を使用しないでください。
4. 長期連用しないでください。



相談すること

1. 次の人は使用前に医師、薬剤師又は登録販売者に相談してください。
 - (1) 医師の治療を受けている人
 - (2) 薬などによりアレルギー症状を起こしたことがある人
 - (3) 次の医薬品の投与を受けている人
ニューキノロン系抗菌剤
2. 使用中又は使用后、次の症状があらわれた場合は副作用の可能性があるので、直ちに使用を中止し、この説明文書を持って医師、薬剤師又は登録販売者に相談してください。

関係部位	症 状
皮ふ	発疹・発赤、かゆみ、かぶれ、はれ、痛み、刺激感、熱感、皮ふのあれ、落屑(フケ、アカのような皮ふのはがれ)、水疱、色素沈着

まれに下記の重篤な症状が起こることがあります。その場合は直ちに医師の診療を受けてください。

症状の名称	症 状
ショック (アナフィラキシー)	使用后すぐに、皮ふのかゆみ、じんましん、声のかすれ、くしゃみ、のどのかゆみ、息苦しさ、動悸、意識の混濁等があらわれます。
接触皮ふ炎、光線過敏症	塗擦部に強いかゆみを伴う発疹・発赤、はれ、刺激感、水疱・ただれ等の激しい皮ふ炎症状や色素沈着、白斑があらわれ、中には発疹・発赤、かゆみ等の症状が全身にひろがる場合があります。また、日光があたった部位に症状があらわれたり、悪化することがあります。

3. 5～6日間使用しても症状がよくなりえない場合は使用を中止し、この説明文書を持って医師、薬剤師又は登録販売者に相談してください。

効能・効果

関節痛、腰痛、肩こりに伴う肩の痛み、筋肉痛、腱鞘炎（手・手首の痛み）、肘の痛み（テニス肘など）、打撲、捻挫

用法・用量

1日3～4回適量を患部に塗擦してください。ただし、塗擦部位をラップフィルム等の通気性の悪いもので覆わないでください。なお、本成分を含む他の外用剤を併用しないでください。

<用法・用量に関する注意>

- (1) 定められた用法・用量を厳守してください。
- (2) 本剤は、痛みやはれなどの原因となっている病気を治療するのではなく、痛みやはれなどの症状のみを治療する薬剤ですので、症状がある場合だけ使用してください。
- (3) 本剤は外用にのみ使用し、内服しないでください。
- (4) 1週間あたり50gを超えて使用しないでください。
- (5) 目に入らないよう注意してください。万一、目に入った場合には、すぐに水又はぬるま湯で洗ってください。なお、症状が重い場合には、眼科医の診療を受けてください。
- (6) 使用部位に他の外用剤を併用しないでください。
- (7) 通気性の悪いもの（ラップフィルム、矯正ベルト等）で使用部位を覆い、密封状態にしないでください。
- (8) 使用後は手を洗ってください。

成分

1g中

ジクロフェナクナトリウム…10mg

痛みのもととなるプロスタグランジンの生成をおさえて、痛みをやわらげます。

l-メントール…30mg

添加物:アジピン酸ジイソブロピル、乳酸、イソブロパノール、ピロ亜硫酸ナトリウム、ヒドロキシプロピルセルロース

保管及び取扱い上の注意

- (1) 直射日光の当たらない涼しいところに密栓して保管してください。
- (2) 火気に近づけないでください。
- (3) 小児の手の届かないところに保管してください。
- (4) 合成樹脂を軟化させたり、塗料を溶かししたり、金属を変色させるおそれがあるので付着しないように注意してください。
- (5) 他の容器に入れ替えないでください。（誤用の原因になったり品質が変わることがあります。）
- (6) 使用期限をすぎた製品は使用しないでください。なお、使用期限内であっても、開封後はなるべく速やかに使用してください。

【お問い合わせ先】

- (1) 購入した薬局・薬店
- (2) グラクソ・スミスクライン・コンシューマー・ヘルスケア・ジャパン株式会社 お客様相談室
●☎0120-099-301
●【受付時間】9:00～17:00（土、日、祝日を除く）
- (3) 上記以外の時間で、誤飲、誤用、過量使用等の緊急のお問い合わせは下記機関もご利用いただけます。
連絡先：公益財団法人 日本中毒情報センター 中毒110番
☎072-727-2499（24時間、365日対応）

製品に関する情報はこちら <http://www.voltaren-ex.jp>